

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 71 (1945)  
**Heft:** 31

**Illustration:** Wenn wir recht unterrichtet sind, ist für unsere Soldaten ein Erholungs-  
Urlaub im Staate Virginia vorgesehen  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Amerikanische Urlauber kommen in die Schweiz

Wenn wir recht unterrichtet sind, ist für **unsere** Soldaten ein Erholungs-Urlaub **im Staate Virginia** vorgesehen.

**Tischleindeckdich** (zeitgemäße Fassung)

- - Und zum Lohn erhielt der erste Sohn ein Tischlein, das bei den Worten «Tischleindeckdich» die wunderbarsten couponfreien Mahlzeiten aufstichte. — Der zweite Sohn erhielt einen Esel, der

bei den Worten «Eselstreckdich» die herrlichsten Rosäpfel produzierte und diese auch noch nach Wunsch in Garten und Feld verteilte, so daß sein Besitzer während der Anbauschlacht nie mehr mit Besen und Schaufel einem Pferd nacheilen mußte. — Der dritte Sohn aber erhielt einen wundertätigen Sack, der bei den Worten «Knüppel

aus dem Sack!» herrliche Holzknüppel lieferte, die man wunderbar als Brennholz verwenden konnte. So konnten die drei Brüder Rationierung, Mist- und Holzangel ohne Schwierigkeiten überstehen. E. M.

**Bürgermeisterli**  
Apéritif anisé  
Im schwarzen  
Kaffee  
ganz herrlich!



E. Meyer Basel Güterstraße 146

**Ein König in der Börse**  
ZÜRICH BEIM PARADEPLATZ  
Am 1. Juli übernahm die Leitung der Börse-Etablissements: Restaurant, Weinstube, Bar  
**HANS KÖNIC**

„... und gäll Peter, üsi Hochzysreis mached mer uf St. Galle. Weisch es hät mer im Hotel Hecht immer bsunders guet gfalle!“

